

ФУНКЦИОНАЛЬНО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ  
ПАРЕНТЕТИЧЕСКИХ КОНСТРУКЦИЙ  
В СТРУКТУРЕ ТЕКСТОВ ИНТЕРВЬЮ

В настоящей работе анализируются некоторые аспекты функционирования вводных слов и вставных конструкций в англоязычных текстах интервью. Определенный изоморфизм в трактовке их структурно-синтаксических типов в трудах лингвистов дает нам основания использовать термины *вводные слова/вставные конструкции* и *парентетические конструкции* как синонимичные. Материалом для исследования послужили 146 контекстов с анализируемыми конструкциями, взятыми из текстов интервью с публичными деятелями. Известно, что интервью как жанр обладает конкретно направленным характером, информационным поводом и тематической ориентированностью.

В настоящей статье анализу подвергнуты два типа парентетических конструкций, которые репрезентированы словосочетанием и предложением. В ходе анализа функциональных и семантических свойств парентетических конструкций, выраженных словосочетанием, установлено, что они служат, как правило, для передачи различных оттенков значений модальности: гипотетичности, уверенности, достоверности, сомнения, оценки относительно содержания высказываемого. *Without a doubt, European law has precedence over national law – but that does not tell us where the realm of European law begins and ends.* В рассматриваемом предложении парентеза-словосочетание является маркером субъективной модальности, основанной на уверенности автора. Кроме того, парентеза-словосочетание выполняет функцию конкретизации, уточнения и связности в тексте. Начальная позиция парентезы в структуре текста значима, ибо она способствует усилению истинности и категоричности высказывания.

Анализ вставных конструкций, которые представлены предложением, позволил нам выделить определенные семантические и коммуникативные функции. Парентезы-предложения призваны выступать в качестве уточнения, пояснения, дополнения и комментария к обсуждаемой проблеме. *I think that the measures proposed by President Biden – and let's hope that they will go through [Congress] – represent a solid commitment to the reduction of emissions.* Позиция вставной конструкции в середине предложения выполняет контактоустанавливающую функцию с адресатом. *I am fully committed to the principle – and I have confidence in the capacity of human beings – of finding*

*rational solutions to situations of conflict.* В данном предложении парантеза разрывает линейную структуру предложения для выполнения важной коммуникативно-прагматической функции заверения собеседника в правильности своих действий и возможного положительного решения обсуждаемой проблемы. Таким образом, анализируемые конструкции обладают определенной коммуникативно-прагматической направленностью в процессе речевого общения.